



**REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE  
SECRETARIA DE ESTADO DA IGUALDADE DO GÉNERO  
E INCLUSÃO SOCIAL**

Foto: Arkivu — Dep. Media

**RELATÓRIU MONITORIZASAUN KONA-BA  
IMPLEMENTASAUN OBSERVASAUN FINÁL  
HUSI KOMITÉ CEDAW 2015**

**Bazeia ba Informasaun husi Relatóriu 2016 Liña Ministeriál**

Publika husi:

Sekretaria Estadu ba Igualdade Jéneru no Inklusaun Sosial

Dezembru 2017

Apoiu Tékniku husi: UN Women ho fundus husi Povu Japaun

Asesoria husi: Cristina Fernández & Ubalda Alves

Editor & Gráfiku: Zésopol Carlito Caminha

Enderesu:

Avenida dos Mártires da Pátria Caicoli, Díli, Timor-Leste

Tel: +670 333 9807, Fax: +670 333 1099

web: [www.sem.gov.tl](http://www.sem.gov.tl)

[www.facebook.com/segisrctl](https://www.facebook.com/segisrctl)

# **RELATÓRIU MONITORIZASAUN KONA-BA IMPLEMENTASAUN OBSERVASAUN FINÁL HUSI KOMITÉ CEDAW 2015**

**Bazeia ba Informasaun husi Relatóriu 2016 Liña Ministeriál**

# INDÍSE

Relatóriu Monitorizasun kona-ba Implementasaun Observasaun Finál husi Komité CEDAW 2015	1—4
Ministériu Agrikultura no Peskas (MAP)	5
Ministériu Solidariedade Sosiál (MSS)	6—7
Minitériu Interior (MI)	8
Ministériu Edukasaun (ME)	8—10
Sekretaria Estadu ba Politika Formasaun Profesional no Empregu (SEPFOPE)	11
Ministériu Saúde (MS)	12—13
Ministériu Justisa (MJ)	14—15
Sekretaria Estadu Juventude no Desportu (SEJD)	16
Ministériu Turismu Arte no Kultura (MTAC)	16
Ministériu Administrasaun Estatál (MAE)	17
Ministériu Kordenador Asuntu Sosiais (MECAS)	18
Ministériu Negósiu Estranjeiru no Coperasaun (MNEC)	18
Ministériu Obras Públika Teknolojia no Komunikasaun (MOPT)	18
Sekretaria Estado ba Komunisaun Sosiál (SECOMS)	18
Universidade Nasional Timor-Leste (UNTL)	18
Institutu Ajénsia Dezenvolvimentu Empregu (IADE)	19
Ministériu do Comércio Indústria e Ambiente (MCIA)	20

# ABREVIASAUN

<b>CEDAW</b>	Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women Konvensaun Eliminasaun Forma Diskriminasaun Oin-oin Kontra Feto
<b>PAN</b>	Planu Asaun Nasional
<b>VBJ</b>	Violénsia Bazeia ba Jéneru
<b>SEM</b>	Secretaria de Esado para o Apoio e Promoção Socio-Económica da Mulher
<b>ME</b>	Ministeriu Edukasaun
<b>MSS</b>	Ministériu Solidariedade Sosial
<b>MAE</b>	Ministériu Administrasaun Estatál
<b>MJ</b>	Ministériu Justisa
<b>SEPFOPE</b>	Sekretaria Estadu Polítika Formasaun Profesional no Empregu
<b>IADE</b>	Institutu Ajénsia Dezenvolvimentu Empregu
<b>PAA</b>	Planu Asaun Anuál
<b>MI</b>	Minitériu Interiór
<b>ME</b>	Minitériu Edukasaun
<b>ISS</b>	Institutu Seguransa Sosial
<b>SAII</b>	Subsídio de Apoio aos Idosos e Inválidos
<b>VCT</b>	Testes de Aconselhamento Voluntário
<b>HIV/VIH</b>	Human Immunodeficiency Virus—Vírus da Imunodeficiência Humana
<b>SIDA</b>	Síndrome da Imunodeficiência Adquirida
<b>GTJ</b>	Grupu Traballu Jéneru
<b>MCIA</b>	Ministério do Comércio, Indústria e Ambiente
<b>CDE</b>	Centro Dezenvolvimentu Empresarial
<b>OIT</b>	Organizasaun Internasional Traballu

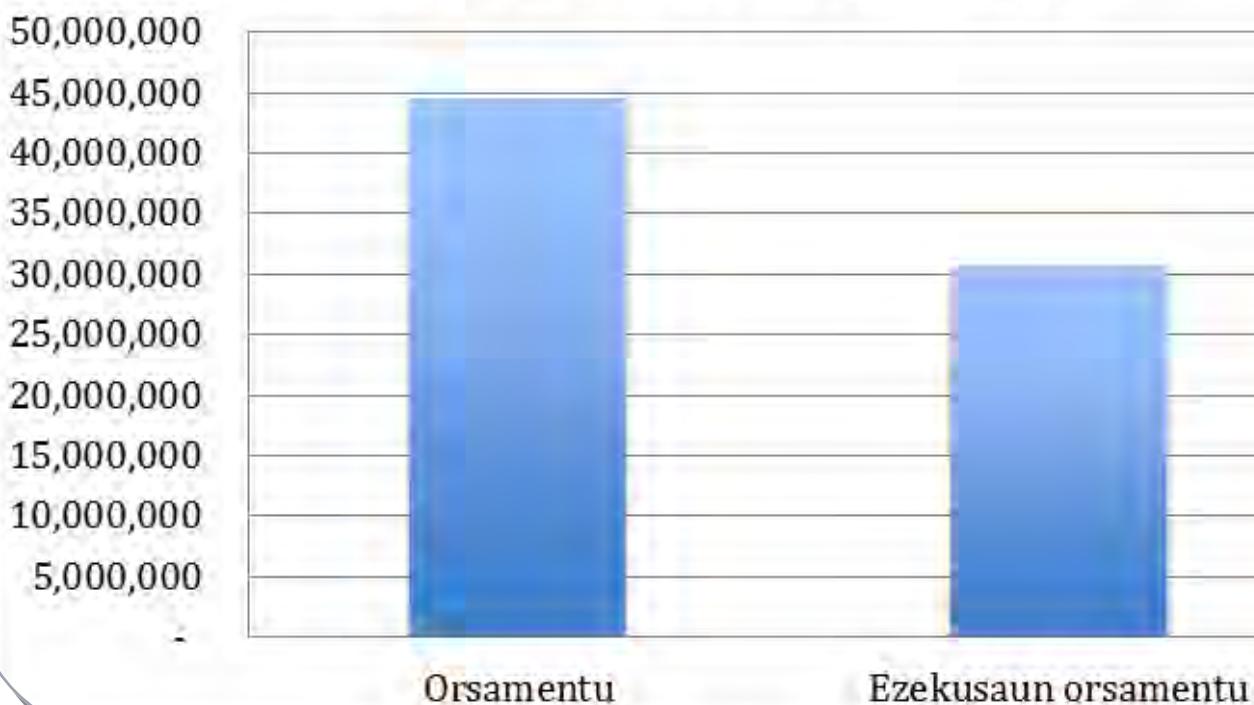
## Relatóriu Monitorizasun kona-ba Implementasaun Observasaun Finál husi Komité CEDAW<sup>1</sup> 2015 Bazeia ba Informasaun husi Relatóriu 2016 Liña Ministeriál

**K**omité CEDAW fó rekomendasaun ba Governu Timor-Leste iha tinan 2015, ne'ebé inklui implementasaun ba Planu Asaun Nasional ba Violénsia Bazeia ba Jéneru (PAN VBJ) no Planu Asaun Nasional 1325 kona-ba Feto, Paz no Seguransa no hadia situasaun feto rurál. Sekretaria Estadu ba Apoiu no Promosaun Sosiu-Ekonómika Feto (SEM) agora muda ba Sekretaria Estadu ba Igualdade Jéneru no Inklusaun Sosial (SEIGIS), halo analiza ketak-ketak ba Planu Asaun Nasional ba Violénsia Bazeia ba Jéneru, Planu Asaun Nasional 1325 kona-ba Feto, Paz no Seguransa no Deklarasaun Maubisse (hakbi'it no promove diréitu feto rurál) husi rekomendasaun CEDAW<sup>2</sup> atu haree espesifikamente orsamentu hirak mak aloka ba kada política jéneru ne'ebé aprova husi Governu Timor-Leste.

Relatóriu monitorizasaun ida ne'e, SEM (agora SEIGIS) halo bazeia ba Relatóriu Anuál 2016 husi liña Ministeriál sira ho apoiu tékniku husi UN Women kolabora ho Unidade Planeamentu Monitarizasaun no Avaliasaun husi Gabinete Primieru Ministru.

Totál orsamentu Governu Timor-Leste ezekuta ba implementasaun rekomendasaun husi komité CEDAW hamutuk **1.96% husi totál orsamentu Governu Timor-Leste iha tinan 2016**. Totál orsamentu ne'ebé **Governu Timor-Leste aloka ba implementasaun rekomendasaun husi Komité CEDAW iha tinan 2016 hamutuk USD 44,481,707 maibé iha ezekusaun iha deit USD 30,604,628.50**

### Observasaun Final CEDAW



<sup>1</sup> Convention on the elimination of all forms of discrimination against women (CEDAW). Governu TL ratifikasi Konvensaun Halakon Diskriminasaun Kontra Feto iha tinan 2013. Artigu 9 Konstituisaun RDTL "Wainhira Estadu ratifika ona konvensaun internasional ruma, ida ne'e impoin ona obrigasaun nasional ida atu implementa provizaun sira husi Konvensaun Internasional nee"

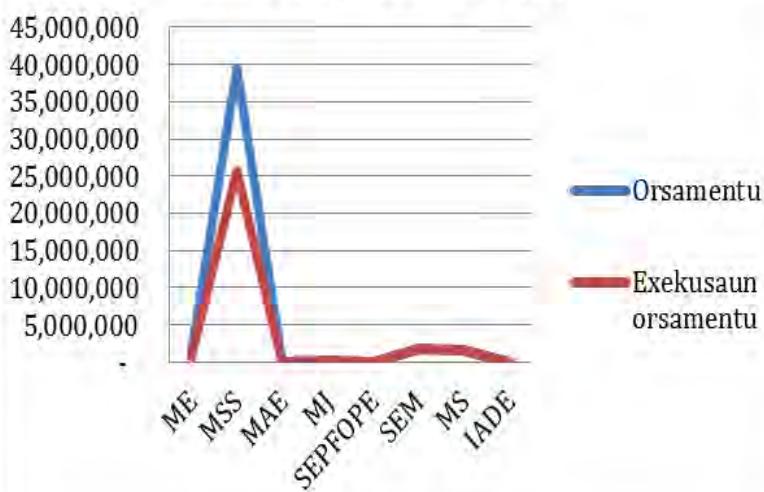
<sup>2</sup> Inklui orsamentu no aktividade Governu TL aloka ba implementasaun PAN jéneru no Sektor privadu . La inklui orsamentu no aktividade Governu TL implementa ba PAN Dereitu Labarik

nstitusaun kontribui ba implementasaun rekomen-dasaun CEDAW hanesan Ministériu Edukasaun (ME), Ministériu Solidariedade Sosiál (MSS), Ministériu Ad-ministrasaun Estatál (MAE), Ministériu Justisa (MJ), Sekretaria Estadu Polítika Formasaun Profesional no Em-pregu (SEPFOPE), Sekretaria Estadu ba Apoio no Promo-saun Sosiu-Ekonómika Feto (SEM), Ministériu Saúde (MS) no Instituto Ajénsia Dezenvolvimento Empregu (IADE), maibé iha Ajénsia Governu seluk ne'ebé komprometidu atu implementa maibé la aloka orsamentu no la ezekuta.

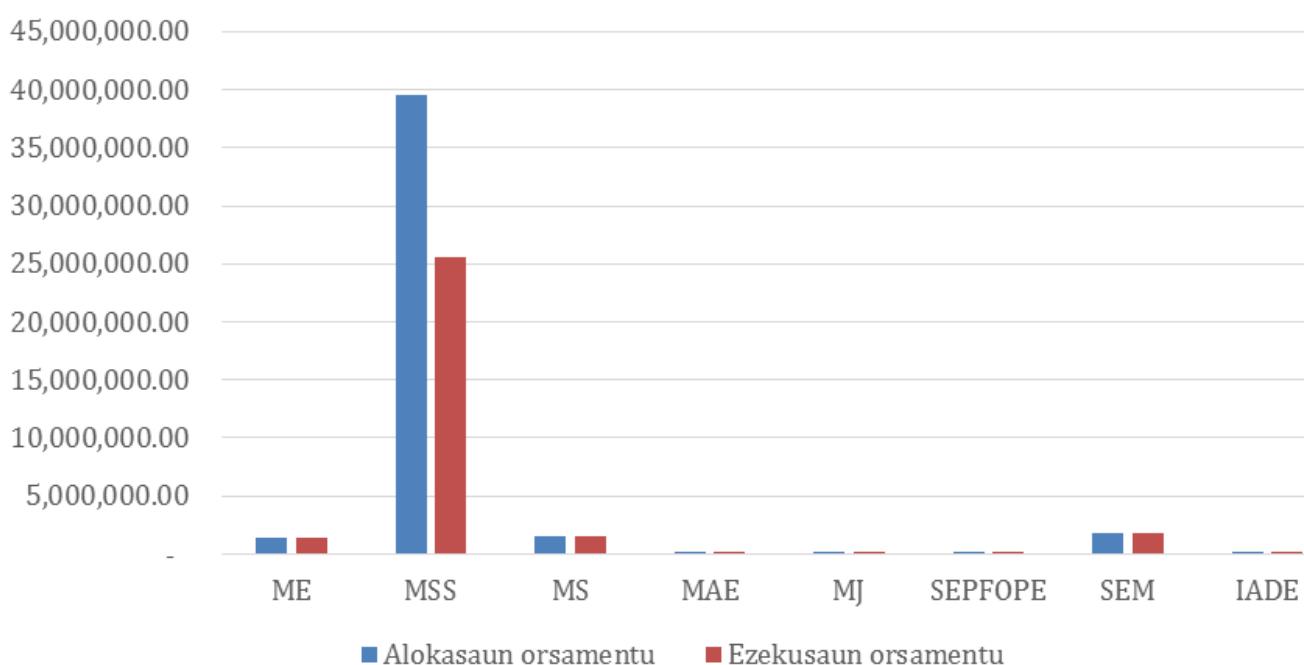
SEM analiza Planu Asaun Anuál (PAA) no Relatório Anuál husi ajénsia governu sira no hetan katak liña ministériu ezekuta 69% husi totál orsamentu aloka ba imple-mentasaun Observasaun Final (OF) CEDAW.

MSS mak aloka as liu ba implementasaun CEDAW ho totál USD 39,470,827.00 atu fó apoiu finanseiru ba idosos (53% feto no 47% mane), Bolsa da Mae, fó apoiu ba labarik iha risku no abandonu, dezenvolve Dekretu Lei ba ema ho defisiénsia no establese Rejime Jerál Seguransa Sosiál (bele haree detallu iha tabela iha kraik). Bazeia ba Relatório Anuál 2016, MSS eze-kuta orsamentu USD 25,631,830.50 deit tanba seidauk ezekuta totál orsamentu apoiu ba idosos hamutuk USD 17,167,338.50.

### Observasaun Final CEDAW



### Alokasaun no ezekusaun orsamentu LM ba implementasaun observasaun final CEDAW



**S**

EM nian orsamentu totál ba tinan 2016 utiliza ba implementasaun CEDAW, tanba mandatu SEM nian maka promove igualdade jéneru iha Timor-Leste.

MS aloka totál orsamentu USD 1,540,600.00 ba implementasaun CEDAW no ezekuta as liu husi orsamentu ne'ebé alokadu, hanesan USD 1,542,000.00. MS utiliza fundus atu implementa programa VIH/SIDA, establese Postu Saúde, implementa progama saúde familiárr, no programa saúde reprodutiva no saúde maternal no neonatal (bele haree detalu iha tabela tuir mai) ME aloka USD 1,434,000.00 ba implementasaun CEDAW no ezekuta deit USD 1,397,000.00. Ida ne'é inklui programa alfabetizasaun adultus, programa harii eskola no transporte eskola iha Lautém, no monitorizasaun kazu violénsia iha eskola.

### Ezekuzasun orsamentu 2016 ME



### Ezekusaun MSS ba observasaun final CEDAW

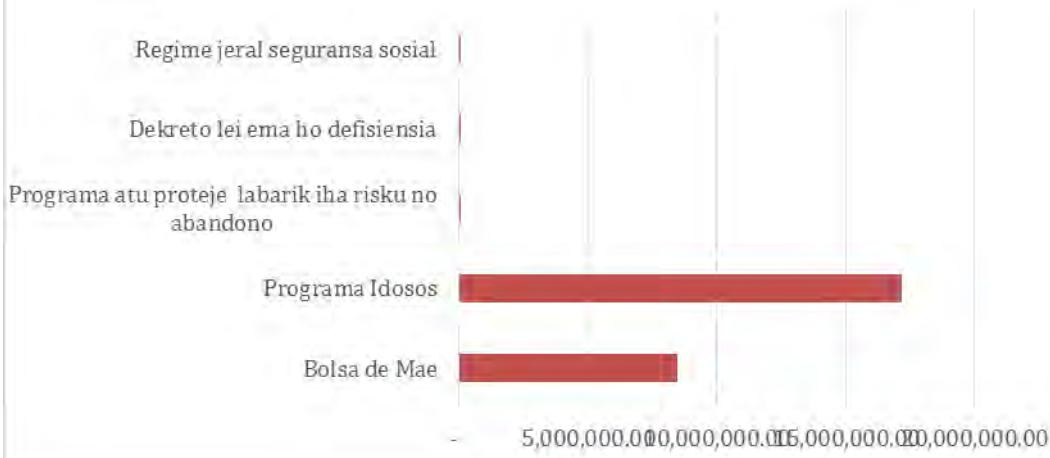


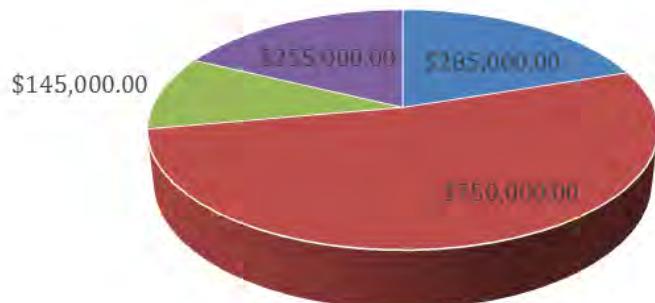
Foto: Arkuivu—Dep. Media



## Ezekusaun orsamentu LM ba implementasaun Observaun Final CEDAW



### Ezekusaun orsamentu MS -CEDAW



- Establese postu saude
- Programa saude familiar
- Programa saude reproductiva
- saude materna neonata



Implementasaun rekomendasaun husi komité CEDAW	Planu Asaun Anuál 2016	Re- zultadu	Progresu/ implementa- saun 2016
<b>Ministériu Agrikultura no Peskas (MAP)</b>			
<b>Apoiou jerente feto potensiál iha ministériu liuhusi forma-saun hodi dezenvolve kapa-sidade espesífiku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.</b>	La iha atividade hodi fó apoiu ba jerente feto potensiál sira. Iha 2015 MAP iha 10,40% <sup>3</sup> feto hanesan jestór	La atinji	La implementa. Iha 2017, MAP iha 8% <sup>4</sup> feto hanesan jestór. MAP persija halo promosaun ba partisipasaun feto iha pozisaun jestór



Foto: Zésopol Caminha/2011

<sup>3</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste, 2015

<sup>4</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste, 2017

Implementasaun rekomendasaun husi komité CEDAW	Planu Asaun Anuál 2016	Rezultadu	Progresu/ implementasaun 2016
<h2>Ministériu Solidariedade Sosiál (MSS)</h2>			
Kordena ho institusaun relevante no adopta medida hotu atu hatán ba risku aas ne'ebé afeta ba feto no labarik-feto ho defisiénsia sira hodi sai vítima violénsia no asegura katak sira ne'ebé sai vítima ba violénsia hetan asesu adekuadu ba asisténsia médica, psikososiál no judisiária, uma-mahon nomós ba programa protesaun ba vítima no testemuñña no indemnizasaun sivíl.	<p>MSS iha atividade ida ho montante USD 58,640 atu halo protesaun no sensibilizaun kona-ba direitu labarik sira.</p> <p>MSS aloka USD 10,400 atu dezen-volve sistema protesaun no promosaun direitu ba ema ho defisiénsia sira.</p> <p>MSS mós aloka USD30,866,785 atu fó apoiu financeiru ba idosos no ema ho defisiénsia. Iha meta atu fó apoiu financeiru ba 3,804 (53%) mane no 3,509 (47%) feto ho defisiénsia. Idosos Mane 37.188 (47%), Feto 45,239 (53%)</p>	Komesa implementa maibé seidauk atinje rezultadu	<p>MSS halo ona atendimento no akompañamentu ba 138 labarik iha risku no abusadas (115 Labarik feto no labarik mane nain 23). La iha dadus kona-ba número labarik feto ho defisiénsia sira ne'ebé hetan ona atendimento husi MSS. Iha PAA aloka orsamentu hamutuk \$58,640.00 maibé ezekuta deit USD 670.</p> <p>MSS dezenvolve esbozu Dekretu Lei kona-ba ema ho defisiénsia no haruka ona ba Konsellu Ministru. Ezekuta orsamentu hamutuk USD 10,400</p> <p>Subsídio de Apoio aos Idosos e Inválidos (SAII): MSS iha subvensau ba ema ho defisiénsia sira no idosos número prestações pagas a idosos: 87.032; Número de prestações pagas ema ho defisiénsia: 7692; número totál beneficiáriu sira: 94.724</p> <p>Ezekuta \$17,167,338.5</p>
Transforma rejime tranzisionál ba seguransa sosiál atu sai sistema seguransa sosiál universál no adopta medidas espesífiku sira hodi garante bem-estar sosiál ne'ebé adekuadu ba feto sira-hotu, partikularmente ba feto no labarik-feto sira ne'ebé fó-kuidadu ba ema ho defisiénsia sira iha família laran no sira ne'ebé sai dezlokadu tanba violénsia doméstika;	MSS aloka USD 85,080 atu establese Jerál Jerál seguransa sosiál.	Komesa implementa maibé seidauk atinji rezultadu	<p>Parlamentu aprova tiha ona lei atu establese Jerál Jerál seguransa sosiál iha Outubru 2016 nomós Konsellu Ministru aprova tiha ona Dekretu Lei no Lei Orgánika Institutu Seguransa Sosiál (ISS), Outubru 2016, maibé presiza analiza karik Lei hirak ne'e iha medidas atu garante bem estar sosiál ne'ebé adekuadu ba feto sira hotu.</p> <p>Iha PAA aloka orsamentu hamutuk \$85,080 maibé ezekuta deit USD 3,500.</p>

<p>Rekomendasauh usi komité CEDAW: Aumenta orsamentu nasi-onál ba programa “Bolsa da Mae”</p>	<p>MSS aloka USD 8,449,922 ba pro-grama bolsa de Mae, no iha meta anuál aloka orsa-mentu hamutuk USD 49,701 ba família vulnerais iha assesu ba progra-ma bolsa mae.</p>	<p>Seidauk atinji rezultadu. Iha tinan 2014, MSS aloka USD 9,000,000 ba bolsa de Mae ho benefisiaru sira hamutuk 55,488.</p> <p>Iha 2016 Bolsa de Mae nian benefisiáriu sira hamutuk 49,701, no iha 2017, iha 51,759 benefisiáriu. Ida ne'e signifika katak aumenta númu-ru bene-</p>	<p>Husi 54,090 benefisiáriu sira iha Bolsa da Mae; MSS halo pagamen-tu ba 51,759 benefisiáriu sira deit. MSS seidauk halo pagamento ba 2,331 benefisiáriu sira tanba labarik husi família benefisiaria ida ne'e maioria ho idade 17 anos, no tuir critéria husi Bolsa da Mæ, labarik ne'ebé iha direitu ba Bolsa da Mae maka husi idade 0 to'o 17 anos.</p> <p>Ezekuta \$8,449,922.00</p>
<p>Apoiou jerente feto potensiál iha min-istériu liuhusi formasaun hodi dezen-volve kapasidade espesífiku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.</p>	<p>MSS iha atividade ida hodi dezen-volve kapasidade institusionál no fó formasaun ba funzionariu sira maibé la dezagrega dadus tuir seksu. Iha 2015 MSS iha 12%<sup>5</sup> feto iha pozisaun jestór.</p>	<p>Seidauk atinje</p>	<p>MSS iha tinan 2017 iha 15%<sup>6</sup> feto iha pozisaun jestór. Iha númu-ru feto ne'ebé aumenta hahu husi 2015 maibé presiza halo promo-saun ba partisipasaun feto iha Ministériu liului iha pozisaun jes-tór.</p>



Foto: Arkuivu—Dep. Media

<sup>5</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste, 2015

<sup>6</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste, 2017

## Minitériu Interior (MI)

Apoiou jerente feto potensiál iha ministériu liuhusi formasaun hodi dezenvolve kapasidade espesífiku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.	Iha tinan 2015 MI iha 11,53% feto iha pozisaun jestór.	La atinje.	MI iha tinan 2017 iha 13% feto iha pozisaun jestór, presiza halo promosaun ba partisipasaun feto iha ministériu liuliu iha pozisaun jestór.
--	--	------------	---

## Ministériu Edukasaun (ME)

Kontinuasaun programa alfabetizasaun adultu.	ME aloka USD USD 737,000 atu implementa programa alfabetizasaun.	Atinje. ME kontinua ho programa alfabetizasaun adultu maibé la iha dadus kona-ba núme-ru benefisiáriu feto no mane ba tinan 2016. Totál bene-fisiáriu hamutuk 4032.	ME seidauk finaliza relatório ba peskiza kona-ba rezultadu programa alfabetiza-sau "Sim, Eu posso," husi Apoio Cooper-ação Cubana, iha munisípiu haat. 272 salas em funcionamento com o apoio de 488 Coordenadores/professores/monitores para 4.032 alunos do pro-grama de alfabetizaçāo (iha Dalan). ME aloka orsamentu USD 737,000 atu im-plementa programa alfabetizasaun, maibé la iha informasaun espesífiku kona-ba montante orsamentu hirak mak ezekuta ba atividade hotu ne'ebé Ministériu apresenta iha Relatório Anuál 2016.
Halo peskiza no monitoriza kona -ba violénsia iha no besik eskola sira. Establese sistema no aloka orsamentu atu halibur dadus kona-ba kazu violénsia seksuál iha eskola.	ME aloka USD 37,000 iha PAA 2016.	ME hahu atu halo investigasaun kona-ba kazu violénsia seksuál iha eskola, ida ne'e exemplu diak, maibé presiza halo koordenasaun ho MJ nomós establese sistema atu halibur dadus kona-ba kazu ida ne'e.	La iha informasaun kona-ba número kazu ne'ebé monitoriza iha tinan 2016. ME aloka USD 37,000 iha PAA 2016 maibé la iha dadus kona-ba montante hira mak ezekuta.



Foto: Arkuivu—Dep. Media



Aloka orsamentu atu asegura eskola iha Timor-Leste iha fasilitade bee no sintina no iha asesu regulár ba bee iha sintina sira.	ME iha PAA USD 628,000 atu harii no halo reabilitasaun eskola.	ME hahu atu halo reabilitasaun infraestrutura eskola no inklui fasilitade bee no sintina no iha asesu regulár ba bee iha sintina sira.	Harii ona 15 eskola foun no halo reabilitasaun ba 518 eskola sira. Eskola harii no rehabilita ona iha asesu bee no saneamento no casa de baño tuir seksu, nomós asesu adaptadu ho nesesidade especiais. Seidauk klaru husi eskola hirak maka iha fasilitade bee no sintina. ME iha PAA USD 628,000 atu harii no halo reabilitasaun eskola. Maibé relatório anuál 2016 la iha dadus kona-ba orsamentu hirak mak ezekuta.
Atu aloka orsamentu hodi fórnese transportasaun seguru ba eskola hotu iha Munisípiu (CEDAW 2009)	ME iha planu atu fórnese transportasaun seguru ba eskola iha Munisípiu 3 (Lautém, Ermera no Aileu) no aloka USD 32,000.	Hahu implementa mai-bé seidiauk atinje rezultadu.	ME iha planu atu fórnese transportasaun seguru ba eskola iha Munisípiu 3 (Lautém, Ermera no Aileu) no aloka USD 32,000. Mai-bé ME fornese transporte iha Munisípiu Lautém deit, nomós la iha informasaun kona-ba orsamentu hirak mak ezekuta atu implementa atividade ida ne'e.
Estabelese kuota atu asegura estudiante feto iha oportunidade hanasan ba Bolsa Estudu.	ME aloka USD 188,000 ba bolsa estudu.	Seidauk atinje.	La iha informasaun kona-ba dadus dezagregadu sek-su iha relatório nomós seidauk estabelese kuota atu asegura no aumenta número feto iha asesu ba bolsa estudu. ME fo orsamentu ba 592 estudantes ne'ebé estuda iha rai liur, no fó bolsa estudu foun ba 194 beneficiáriu sira, 161 bolsa estudu ba veterano nia oan no fó subsídu ba estudante hamutuk 1.372. ME aloka USD 188,000 mai-bé la iha informasaun kona-ba orsamentu hirak mak ezekuta iha relatório anuál.

Aloka orsamentu ba atividade Grupu Traballu Jéneru iha nível ministeriál no munisipál no fó apoiu tékniku hodi bele funsiona. Fó formasaun ba membru GTJ kona-ba Abordagen Integradu Jéneru, Planu no orsamentu sensívél ba Jéneru.	ME aloka USD 37,000 atu halo abordajen integradu jéneru.	Seidauk atinje.	ME iha planu atu establese GTJ iha tinan 2017. Maibé nomeia pontu fokal foun ba asuntu jéneru. La iha informasaun kona-ba montante hira mak ezekuta
Apoiu jerente feto potensiál iha ministériu liuhusi formasaun hodi dezenvolve kapasidade espesíku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.	Iha 2015, ME iha 28% <sup>7</sup> feto iha pozisaun jestór.	Seidauk atinje.	Iha tinan 2017, iha 24% <sup>8</sup> númeru feto iha pozisaun xefia. ME presiza halo promosaun ba partisipasaun feto liuliu iha pozisaun xefia.



Foto: Arkuivu—Dep. Media

<sup>6</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu 2015<sup>8</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu 2017

# Sekretaria Estadu ba Politika Formasaun Profesional no Empregu (SEPFOPE)

<b>Apoiu jerente feto potensiál iha ministériu liuhusi formasaun hodi dezen-volve kapasidade espesífiku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.</b>	Iha 2015 SEPFOPE iha 26,37% <sup>9</sup> feto iha pozisaun jestór.	Seidauk atinje.	Iha 2017, SEPFOPE iha 7% <sup>10</sup> feto hanesan jestor. SEPFOPE tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestór. Desde 2015 númeru feto iha pozisaun jestór reduz.
<b>Supervisiona no informa kona-ba im-plementasaun Lei Traballu ne'ebé garante no dezenvolve sistema re-zolusaun kestaun sira relasiona ba saúde, higiene no seguransa iha tra-ballu.</b>	<p>SEPFOPE aloka USD 10,000 atu dezen-volve Lei kona-ba saúde, higiene no seguransa iha servisu fatin</p> <p>SEPFOPE aloka totál orsamentu USD 58,000 hodi halo diseminasaun kona-ba Lei traballu.</p>	Seidauk atinje.	<p>SEPFOPE ezekuta USD 38,000 hodi halo seminariu 5 kona-ba Lei Traballu nomós regras de Segurança, Saúde, Higiene no Trabalho. Númeru partisipasaun feto liu husi 30% ne'ebé partisipa iha atividade sosial-izasaun .</p> <p>SEPFOPE mós produz 5.600 pan-fletos, 900 livru sira kona-ba Lei do Trabalho, 680 livru sira kona-ba Lei da Greve, e 600 exemplares kona-ba legislasaun komplementariu. Ezekuta USD 20,000 hodi implementa ativid-ade ida ne'e.</p> <p>SEPFOPE ezekuta USD 10,000 atu dezenvolve diploma legal kona-ba saúde, higiene no seguransa iha tra-balhu maibé seidauk dezenvolve lei kona-ba saúde, higiene no seguransa iha trabalhu.</p>
<b>Disemina informasaun kona-ba Konvensaun Internasional Organizasaun Internasional Traballu (OIT) Nú. 100 (1951) kona-ba remunerasaun iguál.</b>	SEPFOPE aloka USD 3,700 atu disemina informasaun kona-ba konvensaun OIT 110 no 111 maibé seidauk númeru 100.	Seidauk atinje.	SEPFOPE ezekuta USD 3,700 hodi halo diseminasaun Konvensaun OIT da OIT nº. 110 (Condições de Em-prego dos Trabalhadores em Fazen-das) e nº. 111 (Discriminação em Matéria de Emprego e Ocupação), maibé la halo ba Konvensaun 100. Menus partisipasaun feto iha ativida-de sosializaun Konvensaun OIT ne'e. Rekomenda atu hasa'e númeru partisipasan feto pelu menus 30% feto partisipa iha atividade husi pro-grama SEPFOPE nian, nomós hahu atu halo diseminasaun ba Kon-vensaun OIT númeru 100 kona-ba remunerasaun iguál.

<sup>9</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste 2015<sup>10</sup> Livru 2 Orsamentu Jerál Estadu Timor-Leste 2017

## Ministériu Saúde (MS)

<b>Aloka orsamentu atu hadi'a asesu saúde feto rurál (Postu Saúde, pessoal saúde).</b>	MS aloka USD 287,800 hodi establese profisionál saúde iha Sentru Saúde no Postu Saúde nomós promove saúde familiár kona-ba kontrollu Doenças Não-Contagiosas e Degenerativas	Pasientes 1,453 identifika tiha ona hodi iha asesu ba tratamento médiку regulár  18,187 família sira visitada (88.1% família sira)	MS ezekuta USD 285,000  MS establese sentru rehabilitasaun psikososial ida ho apoiu husi PRADET no atende ona ema nain 10.  MS la dezagrega dadus tuir sekusu nomós la rekolla dadus husi ema ho defisiente hirak maka hetan ona atendimento husi profisionál saúde.
<b>Aloka orsamentu atu asegura tratamento ba ema ne'ebé iha moras mental</b>	MS aloka USD 750,000 hodi implementa programa saúde familiár iha nível nasionál (saúde primária)		MS mós ezekuta USD 750,000 hodi implementa programa saúde familiár iha nível Nasional (saúde primária).
<b>Aloka orsamentu atu implementa Planu Estratégika Nasional kona-ba saúde reprodutiva.</b>  <b>Aloka USD 507,443 atu asegura planamentu família hanesan inklui iha Planu Estratégika Nasional kona-ba saúde reprodutiva nomós USD 284,570 atu asegura Saúde Reprodutiva Jerál.</b>	MS aloka USD 143,900 atu implementa programa saúde reprodutiva iha komunidade sira.	40% feto ho idade entre 15 to'o 49 uza kualker métodu planeamento familiár.	MS ezekuta USD 145,000 atu implementa programa saúde reprodutiva.
<b>Aloka USD 5,514,389 atu asegura rekursus ba Saúde Maternal.</b>  <b>Alokasaun Orsamentu hodi halo asaun ba redús número boot ba mortalidade no fertilidade. Estabelese metas hodi sai sasukat ba implementasaun redusaun número mortalidade no fertilidade.</b>	MS aloka USD 251,000 hodi implementa Programa Materna Neonatal iha komunidade.	53% Feto isin rua hetan pelumenus visita dala haat (4) husi cuidados antes natal.  66% husi Partos hetan asistensia husi profesional Saúde  81 labarik mate ona durante primeiru tinan 5 moris  14 feto isin rua mate iha tinan 2016.	MSS ezekuta USD 255,000. Ida ne'e exemplu diak tanba atividade ida ne'e kontribui ba implementasaun Deklarasaun Maubisse no rekomen-dasaun husi komite CEDAW. Maibé MS iha Planu Nasional Saúde iha tarjetu 70% feto isin rua hetan vizita ante natal no post natal ba tinan 2015. MS presiza kontinua esforsu atu atinji meta 75% no persija aloka orsamentu no habo'ot esforsu tomak.

<b>Aloka orsamentu atu sensibili-za kona-ba HIV/SIDA.</b>	MS aloka USD 107.900 hodi im-plementa pro-grama Combate HIV-SIDA no moras transmite seksual.	Implementa-saun komensa: 5,543 Testes de Aconselhamen-to Voluntário (VCT). 45% paciente HIV/SIDA hetan ona tratamen-tu.	MS ezekuta USD 107,000 no fó trata-mantu ba 45% ema moras HIV-SIDA . MS la dezagrega dadus tuir seksu, nomós la halo sensibilizaun kona-ba HIV/SIDA.
<b>Apoiou jerente feto potensiál iha ministériu liuhusi forma-saun hodi dezenvolve kapa-sidade espesífiku iha área rel-evante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.</b>	Iha 2015, MS iha 17,44% feto iha pozisaun jestór.	Seidauk atinje	Iha 2017, MS iha 15% feto hanesan jestór. MS tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liului iha pozisaun jestór.  MS ezekuta USD 348,000 hodi dezen-volve política nasionál no estratejia rekursus umanus iha setór saúde maibé la klaru karik iha medidas atu hasa'e número feto iha MS.



Foto: Zésopol Caminha/2007

## Ministériu Justisa (MJ)

Hasa'e koñesimentu kona-ba natureza kriminozu violénsia doméstika nian	MJ aloka USD 5,000 hodi halo treinamentu kona -ba direitu feto no Lei Kontra Violén-sia Doméstika, direitu umanu iha posto administrativu haat.	Hahu imple-menta.	MJ Aloka USD 5,000 iha PAA 2016 atu hala'o treinamentu ba fun-sionariu governu iha Direitu Umanu, jéneru no Lei Kontra Violénsia Doméstika.  Finalmente, MJ halo treinamentu kona-ba direitu feto (CEDAW), Lei Kontra Violénsia Doméstika, direitu umanu, política no utilizasaun forsa no direitu Labarik iha posto ad-ministrativu ha'at (Hatubuilico iha Munisípiu Ainaro, Posto Adminis-trativu Fatuberliu iha Munisípiu Manufahi, Posto Administrativu Lolotoe iha Munisíprio Bobonaro no Postu-Administrativu Maucatar iha Munisípiu Covalima). Involve partisipante hamutuk 150 (Mane 96 no Feto 54).  MJ ezekuta USD 7,420 atu imple-menta atividade refere.
Aloka rekursu liután hodi aumenta infraestrutura, kualidade no asesi-bilidade ba sistema justisa formál, partikularmente iha área rurál sira	MJ aloka USD 5,000 hodi halo monitorizasaun ba servizu justisa iha Munisípiu 12.	Hahu imple-menta.	MJ ezekuta USD 1,140 no halo monitorizasaun iha Munisípiu haat deit. La iha informasaun kona-ba rezultadu ba monitorizasaun.
Reforsa programa sira ba asisténsia no apoiu legál ba vítima tráfiku umanu no esplorasaun seksuál, ho alvu partikulár ba traballadór migrante feto sira, inklui liuhusi fornese sira ho asesu ba asisténsia judisiáriu.	MJ aloka 29,000 ba Defensór Públíku nomós aloka USD 99,000 atu halo avalizaun ba servizu Defensór Públíku.	Hahu imple-menta.	MJ aloka no ezekuta USD 29,000. To'o final 2016, ema nain 4772 (kazu sivíl no kriminál-la espesifika kazu VBJ no vítima tráfiku umanu) hetan atendimentu husi Defensór Públíku sira iha área jurídiku haat iha nível Nasional. MJ mentiona katak orsamentu totál aloka tiha ona ba 2016 la suficiente atu fó atendimentu ba ema hotu presiza asisténsia jurídika.  MJ mós ezekuta USD 99,000 atu halo avaliasaun ba servizu De-fensór Públíku. La mensiona re-zultadu ba avaliasaun ida ne'e.

Apoiou jerente feto potensiál iha ministériu liu-husi formasaun hodi dezenvolve kapasidade espesífiku iha área relevante, atu atinji alvu 50% feto iha pozisaun jestór.	Iha tinan 2015, MJ iha 21,79% <sup>11</sup> feto iha pozisaun jestór.  MJ aloka USD 4,000 hodi halo reainmentu kona-ba lideranza no jestaun ba xefe.	Seidauk atinje.	Iha tinan 2017, MJ iha 19% <sup>12</sup> feto iha pozisaun jestór  Iha tinan ikus 2016, rekruta no promove ona funzionáriu nain 3 (mane hotu). Nomós halo promosaun no rekruta funzionariu nain 12 (Mane 10 no feto 2) ba servizu notariadu no Registru, totál feto 13% ne'ebé hetan promosaun. MJ presiza estableze medidas atu halo promosaun ba feto.  MJ ezekuta USD 6,460 atu halo formasaun ba Diretór sira iha Munisípiu no funzionariu iha Munisípiu. Ema nain 150 partisipa (Mane;130 no Feto;20). 13% feto.
---	--	-----------------	---



<sup>11</sup> Dadus husi livru 2 Orsamentu Jéral Estadu , 2015

<sup>12</sup> Dadus husi livru 2 Orsamentu Jéral Estadu , 2017

## Sekretaria Estadu Juventude no Desportu (SEJD)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestór iha instituisaun laran.	Iha 2016, SEJD iha 15% <sup>13</sup> feto iha pozisaun jestór	Seidauk atinje	Iha 2017, SEJD iha 14% <sup>14</sup> feto iha pozisaun jestór
--	---	----------------	---

## Ministériu Turismu Arte no Kultura (MTAC)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestór iha Ministériu	MTAC iha 2016, iha 28% <sup>15</sup> feto iha pozisaun jestór	Seidauk atinje	MTAC iha 2016, 28% <sup>16</sup> feto iha pozisaun jestor
---	---	----------------	---



Foto: Arkuivu—Dep. Media

<sup>13</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2015

<sup>14</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2017

<sup>15</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2017

<sup>16</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2017

## Ministériu Administrasaun Estatál (MAE)

<b>Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestór iha Ministériu.</b>	MAE iha 2016, iha 14,94% <sup>17</sup> feto iha pozisaun jestór.	Seidauk atinje.	Iha 2017, MAE iha 23% <sup>18</sup> feto hanesan jestór. MAE tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liului iha pozisaun jestór.
<b>Aloka orsamentu ba atividade Grupu Traballu Jéneru iha nivél ministeriál no munisipál no fó apoiu tékniku hodi bele funsiona. Fó formasaun ba membru GTJ kona-ba Abordagen Integradu Jéneru, Planu no orsamentu sensívél ba Jéneru.</b>	MAE aloka USD 60,000 ba GTJ.	Hahu implementa.	MAE halao atividade formasaun ba GTJ iha nível nasional no Munisipál hodi Grupu Traballu Jéneru bele hatene ninia knar no responsabilidade atu integra perspektiva Jéneru iha política, lei no programa. Totál número partisipante 344 (61% feto no 49% mane)  Ezekuta USD 60,000 hodi implementa atividade ida ne'e
<b>Asegura katak abordajen integradu jéneru integra iha implementasaun planu no orsamentu iha nivél Munisípiu, hahú liuhusi identifika problema xave ba feto sira, iha munisípiu ida- idak.</b>	MAE inklui atividade atu halo Dekretu lei 3/2016 kona-ba administrasaun munisipal  MAE aloka USD 3,000 atu halo sozializasaun dekretu lei deskonsentrasaun administrativa.	Atinje.	Dekretu lei 3/2016 administrasaun munisipal, inklui artigu sira atu asegura planu munisipal no relatório treimestral no anuál inklui perspektiva jéneru  Iha tinan 2016, MAE sei fokus ba sosializa Dekretu Lei Nú. 3/2016 kona-ba estrutura deskonsentrasaun administrativa no Eleisaun Suku. Ezekuta USD 3,000 Maibé iha atividade sosializasaun dekretu lei refere la dezagrega dadus tuir sekus atu hatene número feto no mane ne'ebé atende enkontru hirak nee. Rekomenda atu inklui número feto no mane iha atividade hirak nee.  MAE mós la informa kona-ba Dekretu Lei refere ne'ebé promove igualdade jéneru iha ninia prinsipi, la hatudu partisipasaun feto iha estrutura foti dezisaun no Planu Asaun Jéneru Municipal.
<b>Orgaun Jestaun Eleisaun – formasaun sira kona-ba edukasaun sívika no votante nian liuhusi sosiedade sivil. Presiza abordajen sistemátiku ba forma-saun atu prepara ba eleisaun. Presiza halo alvu ba grupu marginalizadu liu (feto, idozu, ema ho defisiénsia no joventude sira).</b>	MAE inkluis USD 40,000 hodi halo formasaun ba funzionariu STAE.	Seidauk atinje.	La Inklui atividade formasaun ba funzionariu STAE kona-ba igualdade jéneru.  Orsamentu ba atividade refere iha \$40000, maibé implementa deit \$4,366.75.

<sup>17</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2015<sup>18</sup> Livru segundu Orsamentu Jerál Estadu, 2017

## Ministériu Kordenador Asuntu Sosiais (MECAS)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestór iha Ministériu		Atinje tiha ona	Iha 2017, MECAS iha 71% <sup>19</sup> feto hanesan jestór. Ida ne'e exemplu diak ba Liña Ministeriál seluk.
---	--	-----------------	---

## Ministériu Negósiu Estranjeiru no Coperasaun (MNEC)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestor iha Ministériu.		Seidauk atinje.	Iha 2017, MNEC iha 19% <sup>20</sup> feto hanesan jestor. MNEC tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestor.
--	--	-----------------	--

## Ministériu Obras Públika Teknolojia no Komunikasaun (MOPT)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestor iha Ministériu.		Seidauk atinje.	Iha 2017, MOPTC iha 14% <sup>21</sup> feto hanesan jestor. MOPTC tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestor.
--	--	-----------------	--

## Sekretaria Estado ba Komunisaun Sosiál (SECOMS)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestor iha Ministériu.		Seidauk atinje.	Iha 2017, SECOMS iha 33% <sup>22</sup> feto hanesan jestor. SECOMS tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestor.
--	--	-----------------	--

## Universidade Nasional Timor-Leste (UNTL)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestor iha Ministériu.		Seidauk atinje.	Iha 2017, UNTL iha 19% <sup>23</sup> feto hanesan jestor. UNTL tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestor
--	--	-----------------	---

19 Livru Segundo Orsamentu Estadu 2017

20 Livru Segundo Orsamentu Estadu 2017

21 Livru Segundo Orsamentu Estadu 2017

22 Livru Segundo Orsamentu Estadu 2017

23 Livru Segundo Orsamentu Estadu 2017

# Institutu Ajénsia Dezenvolvimentu Empregu (IADE)

<p><b>Formasaun ba Funcionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 40% iha pozisaun jestor iha instituisaun laran.</b></p>		<p>Seidauk atinje.</p>	<p>Iha 2017, IADE iha 20% feto hanesan jestor. IADE tenke halo promosaun ba partisipaun feto iha instituisaun laran liului iha pozisaun jestor.</p> <p>IADE iha planu atu fó trinamentu ba funzionariu feto no mane kona-ba jestaun no lideransa. Ida ne'e exemplu diak maibé IADE la implemen ta atividade hanesan iha planu.</p>
<p><b>Planu Anual Nasional jéneru no setór privadu- hakbiit ekonomia feto:</b></p> <p>IADE presiza halo kampagna sensibiizaun ba feto emprendedora atu muda mentaidade emprendedora,nomós organiza kompetisaun atu promove joven no feto emprendedor.</p> <p>IADE (Business Innovation Facility) atu identifika nesesidade ba emprendedor mane no feto atu fo apoiu tekniku relevante.</p>	<p>IADE aloka USD 4000 atu halo formasaun empresarial.</p>	<p>Hahu implemen ta.</p>	<p>IADE ezekuta USD 1250 no halo formasaun empresarial ba 1135 partisipante sira (622 feto no 513 mane) iha 12 Munisípiu.</p>
<p><b>PAN Jéneru no sektor privadu : IADE atu asegura katak nia servizu (formasaun emprezariál, negósiu akonsellamentu, valór korrente dezenvolvimentu, matchmaking negósiu, komérsiu nian, kompetisaun planu negósiu, hato'o informasaun negósiu nian) atinji nesesidade ba feto no mane.</b></p>	<p>IADE aloka USD 4,280 hodi halo identifikasaun nesesidae formasaun/INF/TNA empreza ki'ik no médiu.</p>	<p>Hahu implemen ta.</p>	<p>IADE ezekuta USD USD 1,255 no ema nain 2.128 (1.166 feto no 962 mane) halo inskrisan iha Centro Dezenvolvimentu Empresarial (CDE) 12 no Munisípiu 12 .</p>
<p><b>Dezagrega tuir seksu indikador sira no alvu sira.</b></p>	<p>Iha daus dezagreagadus tuir seksu.</p>	<p>Atinje.</p>	<p>Iha dezgregadu dadus tuir sexu, no IADE promove ona feto atu partisipa iha treinamentu. Ida ne'e exemplu diak.</p>

## Ministériu do Comércio Indústria e Ambiente (MCIA)

Formasaun ba Funzionáriu Feto iha área oin-oin hodi realiza alvu 50% iha pozisaun jestor iha Ministériu.		Seidauk atinje.	Iha 2017, MCIA iha 31% <sup>24</sup> feto hanesan jestor. MCIA tenke halo promosaun ba partisipasaun feto iha instituisaun laran liuliu iha pozisaun jestor.
Orsamentu aloka ba atividade forma-saun jéneru no hakbiit ekonomia feto.	MCIA aloka USD 750,000 hodi fo apoiu finaniseru ba grupu 129 (25 mikro negosiu, 27 grupu industria, 20 kooperativa, 3 grupu protesaun ambiente, no 4 benefisiáriu).	Seidauk atinje.	MCIA ezekuta USD 749,000 maibé la dezagrega dadus no iha informasaun karik aktividade ida ne'e kontribui ba hakbiit ekonomia feto.





Publika husi:



Apoiou husi :



From  
the People of Japan